



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Torricella-Taverne, dicembre 2025

## Consiglio Comunale

### Verbale discussioni della seduta 02/2025 del 29 settembre 2025

Visti l'articolo 49 della Legge organica comunale e l'articolo 10 del Regolamento comunale, previo avviso pubblicato all'albo comunale e inviato ad ogni Consigliere comunale, il Consiglio Comunale di Torricella-Taverne si è riunito oggi, lunedì 29 settembre 2025, alle ore 20.15, con il seguente:

#### **ORDINE DEL GIORNO**

1. **Appello nominale dei presenti;**
2. **Approvazione ordine del giorno;**
3. **Nomina Ufficio presidenziale (1 Presidente, 1 Vice Presidente, 1 secondo Vice Presidente e 2 scrutatori);**
4. **Approvazione verbale del 12 maggio 2025;**
5. **Messaggio 07/2025 che accompagna la trasmissione delle dimissioni del Signor Mario Paronitti dalla carica di Consigliere comunale;**
6. **Sottoscrizione dichiarazione di fedeltà alla costituzione e alle leggi e consegna delle lettere credenziali della Signora Giada Capocasale;**
7. **Complemento della Commissione della Gestione con un membro del gruppo GITT – Lega – UDC;**
8. **Messaggio 04/2025 che accompagna i conti consuntivi per l'anno 2024;**
9. **Messaggio 01/2024 che accompagna la richiesta di un credito suppletorio di CHF 98'000.00 da destinare al finanziamento del sorpasso registrato nell'ambito dei lavori di costruzione e di ampliamento del posteggio Sottochiesa;**
10. **Messaggio 03/2024 che accompagna la richiesta di un credito suppletorio di CHF 218'159.86 da destinare al finanziamento del sorpasso registrato nell'ambito dei lavori di smaltimento delle acque luride attraverso impianti di fitodepurazione dei rustici e dello smaltimento acque meteoriche situati in zona Monti di Torricella (Zone S2 e S3);**
11. **Messaggio 05/2025 concernente la revisione parziale del Regolamento comunale concernente la gestione dei rifiuti, ed in particolare per quanto attiene il servizio per la raccolta e lo smaltimento del giro verde;**
12. **Messaggio 06/2025 che accompagna la richiesta di modifica degli art. 3 e 16 del Regolamento comunale concernente gli incentivi per l'efficienza energetica, l'impiego di energie rinnovabili e la mobilità sostenibile;**
13. **Messaggio 08/2025 concernente la richiesta di approvazione della variante PR**



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

**“Antenne per la telefonia mobile”;**

- 14. Messaggio 09/2025 concernente la richiesta di credito di CHF 325'000.00 per il rifacimento della canalizzazione acque meteoriche e della pavimentazione in Via Vedeggio;**
- 15. Mozione: “Piano regolatore, norme di attuazione, Zona RCA3”;**
- 16. Mozioni e interpellanze;**
- 17. Approvazione verbale delle risoluzioni.**

### **1. Appello nominale dei presenti**

<b>No.</b>	<b>Consiglieri</b>		<b>No.</b>	<b>Consiglieri</b>	
1	Agostinetti Pascal	si	16	Grassi Ivano	si
2	Ballinari Jada	si	17	Kölliker Mattia	si
3	Barca Matteo	si	18	Ferrazzini Mattia	scusato
4	Bernasconi Ulla	si	19	Leardo Vincenzo	si
5	Bielli Luca	si	20	Mirante Stefania	si
6	Bordogna Flavio	si	21	Bianchi Laurence	si
7	Bottinelli Roberto	si	22	Pitsch Sandro	si
8	Bricalli Daniele	si	23	Capocasale Giada	subentra
9	Bubba Agostino	si	24	Pucci Vittorio	si
10	Citterio Montini Emanuela	si	25	Rampini Monica	si
11	Colella Vincenzo	si	26	Roth Moritz	scusato
12	Arietano Antonella	si	27	Tasso Diana	si
13	Di Marco Mario	si	28	Tarchini Paolo	scusato
14	Di Marco Simona	si	29	Vaccaro Franco	si
15	Volpe Fabio	si	30	Voci Samuel	scusato
				<b>Totale</b>	<b>25</b>

**Presenti:** 25 Consiglieri comunali su 30.

**Scusati/assenti:** Ferrazzini Mattia, Roth Moritz, Tarchini Paolo e Voci Samuel.

Per il Municipio sono presenti, il Sindaco Tullio Crivelli, il Vice Sindaco Franco Voci, i Municipali Cristina Oberholzer Casartelli e Patrick Scacchi.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

## 2. Approvazione ordine del giorno

Non vi sono interventi e l'ordine del giorno viene approvato con il seguente esito:

Votanti: 25      Consiglieri comunali

Voti favorevoli: 25      Voti contrari: 0      Astenuti: 0

## 3. Nomina Ufficio presidenziale (1 Presidente, 1 Vice Presidente, 1 secondo Vice Presidente e 2 scrutatori);

L'Ufficio presidenziale è così composto:

Presidente: Mario Di Marco

Primo Vice Presidente: Matteo Barca

Secondo Vice Presidente: Pascal Agostinetti

Scrutatore 1: Moritz Roth

Scrutatore 2: Roberto Bottinelli

Il **Presidente Leardo** ringrazia il Consiglio Comunale per l'anno trascorso e cede il posto a Mario Di Marco.

## 4. Approvazione verbale del 12 maggio 2025

Il **Presidente Di Marco Mario** saluta tutti i presenti e si presenta.

**Mirante Stefania** chiede la modifica del suo intervento a pagina 11 del verbale, come da sua e-mail del 30 giugno u.s., e più precisamente chiede di inserire: il Vice Sindaco ha risposto di sì, allora io ho richiesto di farci avere questa risposta e sempre il Vice Sindaco ha risposto sì.

Non vi sono altri interventi e il verbale viene approvato con il seguente esito:

Votanti: 25      Consiglieri comunali

Voti favorevoli: 23      Voti contrari: 0      Astenuti: 2

## 5. Messaggio 07/2025 che accompagna la trasmissione delle dimissioni del Signor Mario Paronitti dalla carica di Consigliere comunale





**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

**Bordogna Flavio** legge il relativo rapporto della CdP.

Non vi sono interventi e il MM viene approvato con il seguente esito:

Votanti: 25      Consiglieri comunali

Voti favorevoli: 25      Voti contrari: 0      Astenuti: 0

**6. Sottoscrizione dichiarazione di fedeltà alla costituzione e alle leggi e consegna delle lettere credenziali della Signora Giada Capocasale**

La Vice Segretaria comunale distribuisce la dichiarazione di fedeltà alle Costituzioni federale e cantonale ed alle leggi. La Consigliera comunale **Capocasale Giada**, chiamata dal Segretario comunale pronuncia la formula "lo dichiaro" e riceve dalla stessa la lettera credenziale.

**Ora i Consiglieri comunali presenti sono 26.**

**7. Complemento della Commissione della Gestione con un membro del gruppo GITT – Lega – UDC**

Il Capogruppo **Grassi Ivano** propone, quale membro della CdG, Giada Capocasale e ringrazia Paronitti Mario per il lavoro svolto.

**8. Messaggio 04/2025 che accompagna i conti consuntivi per l'anno 2024**

Il Presidente chiede, visto che vi sono tante trattande, negli interventi di essere il più brevi e concisi possibile. Questo significa non entrare nella discussione, ma evitare di fare interventi ripetitivi perché, se no si va a domani.

Passa quindi alla trattanda numero 8.

**Volpe Fabio** desidera chiedere una cosa: siamo abituati a votare il presente consuntivo di Dicastero per Dicastero, e desidera far notare che la LOC non prevede tale votazione.

Pertanto, chiede, se si è d'accordo, di bypassare la votazione di Dicastero per Dicastero e fare solamente la votazione finale.

Legge per correttezza l'articolo 169 della LOC che dice al capoverso 5: il legislativo comunale esamina il preventivo e il consuntivo capitolo per capitolo. La decisione formale avviene sui singoli emendamenti e nel complesso.

Quindi non è richiesta la votazione Dicastero per Dicastero. Informa che si è permesso di chiedere alla SEL se l'interpretazione era corretta e gli è stato detto che sì, l'interpretazione è corretta.





**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Però è lasciata la libertà ai singoli consigli comunali di votare quante volte vogliono. La cosa importante è che la decisione formale a livello finale ci sia. La cosa importante è quella.

Il **Presidente** desidera fare un breve intervento da Presidente e da membro della CdG. Comunica che si è sempre scelto, come consiglio comunale, di votare per singolo Dicastero e poi votare il messaggio nel suo complesso. Questo per due ragioni: una sicuramente è la chiarezza espositiva. Perché andare a votare a fine messaggio le discussioni quando le stesse non si fanno a fine messaggio. L'altra questione è che un consigliere comunale è libero di votare contro al singolo Dicastero, ciò nonostante, votare nel complesso il messaggio.

Ovviamente questa è una scelta che compete ai consigli comunali. Nel passato è stato fatto così. In parte per consuetudine, in parte per chiarezza espositiva.

Personalmente si sente di sostenere la procedura fatta fino adesso quindi la votazione Dicastero per Dicastero e messaggio nel suo complesso, ma chiede al Consiglio Comunale, quindi apre la discussione.

**Colella Vincenzo** comunica che vi è scritto singolo Dicastero e il messaggio nel complesso.

**Volpe Fabio** comunica che se, sull'articolo, ci fosse stato scritto "O" allora avremmo potuto scegliere di votare tutti, però c'è una "E" quindi bisogna procedere con l'insieme. Informa che, quando ha detto alla SEL che in realtà la LOC parla di votare singoli emendamenti ma, ovviamente, se un Dicastero viene approvato senza emendamenti in quel caso uno potrebbe votarlo unicamente nel complesso. Ripete che tra l'altro, la LOC rimanda per i consuntivi alla disciplina dei preventivi.

Il **Presidente** ripete che è una scelta che compete al CC. Per la SEL è decisiva la votazione nel complesso. Quindi se non ci sono altri interventi chiede di votare favorevole se si desidera appoggiare la proposta del consigliere Volpe, quindi votare unicamente gli emendamenti e il messaggio nel suo complesso, mentre, votare contrario se si desidera mantenere la votazione come eseguita fino all'anno passato quindi votare singoli Dicasteri e il messaggio nel suo complesso.

#### **Favorevoli alla proposta del consigliere Volpe: 8.**

Il **Presidente** informa che si procede come in passato e da quindi la parola alla CdG informando che vi sono due rapporti: uno di maggioranza e uno di minoranza.

Volpe Fabio da lettura del rapporto di maggioranza delle CdG e desidera fare lettura anche di quello di minoranza.

Il **Presidente** comunica che questo non funziona. Non è possibile saltare da un rapporto all'altro. Informa che bisogna procedere leggendo il rapporto di maggioranza e che, il rapporto di minoranza, si leggerà al momento del dicastero specifico per cui è stato fatto.

**Citterio Montini Emanuela** chiede, dove non ci sono particolari problemi, se è possibile condensare.

Il **Presidente** chiede quindi ai colleghi della CdG se non è il caso di fare leggere un rapporto ad un commissario e l'altro ad un altro.

**Mirante Stefania** informa che ha una riserva da sciogliere e chiede quindi quando la scioglierà.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Il **Presidente** chiede alla collega se è una riserva generica o su un punto specifico.

**Mirante Stefania** informa che è su un punto specifico.

Il **Presidente** risponde che dovrà essere sciolta quando si arriva al punto specifico.

Il **Presidente** apre la discussione sul messaggio partendo dal primo dicastero.

### 0 Amministrazione generale

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

**Citterio Montini Emanuela** comunica che sul rapporto si dice che la Gestione ha chiesto tutti questi supplementi di informazione al Municipio ma non c'è scritto se la commissione è rimasta soddisfatta da quanto presentato.

**Mirante Stefania** risponde alla collega che è stato chiesto al Municipio di dettagliare ciò che stavano guardando.

**Citterio Montini Emanuela** chiede quindi se è quello che hanno visto.

**Mirante Stefania** risponde sì se no si marcava.

Il Dicastero Amministrazione generale ottiene 25 voti favorevoli e 1 astenuto.

**Tasso Diana** informa i presenti che non ha firmato il rapporto perché in ferie.

### 1 Ordine pubblico e sicurezza, difesa

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

Non vi sono interventi e il Dicastero Ordine pubblico e sicurezza, difesa ottiene 25 voti favorevoli e 1 astenuto.

### 2 Formazione

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

Non vi sono interventi e il Dicastero Formazione ottiene 25 voti favorevoli e 1 astenuto.

### 3 Cultura, sport, tempo libero e chiesa

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

**Mirante Stefania** scioglie la riserva comunicando che durante l'ultimo Consiglio Comunale del mese di maggio è stato più volte ribadito che la Commissione della Gestione ha accesso alle informazioni e che basta chiederle. La Commissione l'ha fatto non una, ma due volte, il 26 maggio e il 10 giugno ha chiesto di visionare il progetto dell'Associazione Castrum Tabernarum. In entrambi le occasioni l'esecutivo non ha risposto né presentato nulla.

Nella risposta all'interpellanza del 30 aprile sul tema dei contributi all'Associazione vi è stato silenzio. In questo senso mal si comprende quali siano gli aspetti poco trasparenti.



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

Personalmente ritiene che non presentare un progetto dopo due richieste formali non è certo un esempio di trasparenza.

Non vi sono ulteriori interventi e il Dicastero Cultura, sport, tempo libero e chiesa ottiene 15 voti favorevoli, 4 voti contrari e 7 astenuti.

**4 Sanità**

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

Non vi sono interventi e il Dicastero Sanità ottiene 23 voti favorevoli e 3 astenuti.

**5 Sicurezza sociale**

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

**Volpe Fabio** comunica che sono delle cifre importanti e quindi chiede che la Commissione chieda al Municipio di chinarsi sul problema. Si chiede, inoltre, se il Municipio era già al corrente e quindi se ha già iniziato a fare degli approfondimenti e delle analisi correttive.

Il **Vice Sindaco** risponde che il Municipio è a conoscenza della problematica del deficit dell'extrascolastico ma che bisogna fare una valutazione quantitativa su quello che possa essere l'aumento della retta affinché possa coprire una piccola parte di questo deficit. Si sapeva benissimo da quando è stato introdotto in quanto è comunque un servizio sociale; quindi, sicuramente il Municipio è molto attento su questo aspetto, ma, tuttavia, un aumento della retta vorrebbe poi anche dire una perdita di iscrizioni all'extrascolastico e rispettivamente un discreto aumento di quello che potrebbero essere il rincaro. Crede che il problema sia un po' più strutturale, come è già stato detto. Informa che l'affitto sicuramente comporta una spesa di CHF 65'000.00 all'anno e sicuramente contribuisce. Cita la possibilità di valutare lo spostamento dell'extrascolastico, presso la futura scuola, è un pensiero che è già stato discusso con la Commissione che sta partecipando ai lavori. Sicuramente l'adeguamento della retta sarà un aspetto da valutare, ripete, non sarà quello che farà comunque diminuire questo deficit perché non possiamo pensare di raddoppiare. Quindi la situazione è questa, ci sarà un certo momento dove magari prenderemo anche delle decisioni forti, questo non vuol dire che bisognerà magari togliere il servizio, però, magari, di valutarlo in maniera diversa, è una situazione che si conosce. Bisogna tenere in considerazione che nella spesa pubblica questa spesa va a contribuire a coprire un po' questo aiuto sociale che facciamo alle famiglie perché le stesse sono sempre più bisognose, quindi considerate che un aumento dalla retta lo si può prendere come percorso ma non aiuterà moltissimo a coprire i costi così importanti. A livello di personale si può dire che siamo già piuttosto efficienti perché abbiamo la direttrice, abbiamo l'educatrice e l'aiuto educatrice; per l'effettivo che abbiamo, circa 40 unità, durante la giornata e non è che ci sono tantissime possibilità di miglioramento, considerate i CHF 65'000.00 di affitto e le spese del personale si può pensare a un aumento della retta per le famiglie, però, si sa benissimo che il tema è un tema anche delicato.

**Volpe Fabio** comunica che è d'accordo sul fatto del sociale ma chiede se non vi è margine di manovra in quanto se capisce bene non c'è.

Il **Vice Sindaco** risponde: diciamo che c'è, ma è davvero molto delicato. Anche solo ipotizzare di raddoppiare le rette non è realistico: non possiamo pensare di farlo, anche se





**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
[www.torricella-taverne.ch](http://www.torricella-taverne.ch)

effettivamente qualche margine di manovra c'è. La situazione economica delle famiglie va tenuta in considerazione e bisogna capire fino a che punto sia possibile aumentare le rette, magari prendendo come riferimento un benchmark a livello cantonale. Fino a un paio d'anni fa non c'era il costo dell'affitto; oggi invece dobbiamo considerare una spesa di CHF 65'000.00. In ogni caso, saremmo comunque stati in deficit di circa 130.000 franchi. Si tratta di una questione conosciuta dal Municipio e le possibilità, al momento, sono queste. Ridurre l'effettivo del personale significherebbe sovraccaricare chi lavora, e questo non è sostenibile: il personale è già oggi molto sollecitato. Si è cercato di trovare un equilibrio interno alla struttura, tra chi svolge le funzioni di inserviente e chi quelle di educatore o educatrice. È una situazione nota e, anche in vista della fase di preventivo, questo aspetto sarà sicuramente preso in considerazione.

**Mirante Stefania** interviene invitando a considerare anche il profilo del personale a disposizione. Il centro è autorizzato per 40 bambini, tuttavia, dalle presenze che ci sono state comunicate, emerge che mediamente la frequenza è inferiore: la mattina circa 20 bambini, a pranzo 30, nel doposcuola 20, il mercoledì pomeriggio 15-20; durante le vacanze scolastiche di Carnevale e Pasqua circa 20, e in quelle estive circa 30.

Non si raggiunge quindi mai la capienza massima, ed è opportuno verificare che l'organico del personale sia adeguato a questi numeri reali, e non calibrato sui 40 autorizzati. Considerando che il rapporto è di 1 educatore ogni 15 bambini, se i presenti sono 20 o 30 ne bastano 2, mentre per 40 ne servirebbero 3. È quindi importante assicurarsi che, nei periodi con minore affluenza, non vi siano 3 educatrici quando ne sarebbero sufficienti 2. Questo è un aspetto da considerare.

**Volpe Fabio** cita che l'obiettivo è magari verificare anche questo aspetto con la direttrice, visto che non si arriva mai a 40 e si è più vicini a 20 che è la metà. Comunica che sono un po' preoccupati quando si sente parlare di aumento di rette perché gli sembra che, analizzando un po' gli extrascolastici che ci sono sul territorio, non siamo tra i più buoni mercati. Sentir parlare di aumento gli sembra veramente problematico e per il fatto delle 40 presenze cita che lui passa spesso davanti all'extrascolastico ma, si sbaglierà e probabilmente sarà capitato nei giorni peggiori, ma comunica che 40 bambini non li ha mai visti, ma neanche 30 e, probabilmente neanche 10.

Il **Vice Sindaco** risponde che è molto importante quello che ha comunicato prima, che bisogna considerare il calcolo in termini di FTE, ossia di unità effettive. Ci sono diverse educatrici che si alternano durante la settimana, ad eccezione della direttrice; quindi, è necessario basarsi sull'FTE effettivo e non solo sul numero complessivo di persone impiegate. Questo è un aspetto fondamentale anche ai fini del preventivo. Se, ad esempio, ci sono tre educatrici che nel complesso lavorano più di tre FTE al 100%, è un elemento che va attentamente valutato. È davvero un punto molto importante.

Comunica che segue il settore extrascolastico da anni e riconosce che si tratta di un'attività molto impegnativa. Siamo comunque riusciti a strutturarla in modo adeguato, garantendo un buon livello di servizio. Tuttavia, è evidente che in una situazione come questa, bisogna fare una riflessione e capire fino a che punto sia possibile intervenire.

Da una parte si tratta di un servizio importante, e c'è il tema delle entrate da considerare;

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

dall'altra parte, però, la struttura non offre grandi margini di manovra su questo aspetto.

Non vi sono ulteriori interventi e il Dicastero Sicurezza sociale ottiene 23 voti favorevoli e 3 astenuti.

**6 Trasporti e comunicazioni**

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

Non vi sono interventi e il Dicastero Trasporti e comunicazioni ottiene 25 voti favorevoli e 1 astenuto.

**7 Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio**

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

Il Consigliere comunale **Volpe Fabio** legge la parte di rapporto di minoranza della CdG riguardante il Dicastero.

Il **Presidente**, prima di aprire la discussione, desidera intervenire a titolo personale, per apportare una correzione all'ultima frase del rapporto di minoranza. In essa si afferma che l'obiettivo è "riportare nella legalità la gestione dei rifiuti": trova tale formulazione ambigua. Si intende infatti "riportare al pareggio di bilancio", non "riportare alla legalità", espressione che ritiene scorretta e inesatta nei confronti sia dell'attuale Esecutivo sia di quelli precedenti.

**Volpe Fabio** risponde che evidentemente non è rivolto all'attuale Municipio, alle persone che oggi si occupano di questa trattanda, ma è una cosa che risale a più anni fa, oramai a 4-5 anni addietro; quindi, le persone che oggi sono coinvolte con la gestione dei rifiuti stanno lavorando per sistemare la situazione. Rimane il fatto incontestabile che il deficit della gestione dei rifiuti è di CHF 452'000.00.

Il **Presidente** interviene precisando che non ha mai tollerato l'utilizzo dei termini legalità o illegalità senza una motivazione, soprattutto nell'ambito della collegialità dell'Esecutivo. Ritiene che riferirsi agli Esecutivi passati con un'espressione come "legalità nella gestione dei rifiuti" sia alquanto ambiguo.

Personalmente, dichiara di non voler entrare nel merito della legalità della gestione dei rifiuti, né per il passato né per l'attuale Municipio, del quale diversi membri facevano parte anche in precedenza. Ribadisce che, se si vuole discutere di cattiva gestione o di gestione non perfetta, ciò è pienamente legittimo; tuttavia, il riferimento alla legalità della gestione appare un termine improprio e ambiguo.

**Ballinari Jada** comunica che il fatto di coprire i costi va bene, ma che questo comporterà ad un aumento del costo, ad esempio, per il giro verde. È stato detto che non si vorrebbe aumentare le rette dell'extrascolastico, ma a suo avviso questo crea



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

una contraddizione. Ritene che, se si vuole intervenire per coprire i costi, bisogna farlo con una riflessione a 360 gradi e non solo per una decisione puntuale, come nel caso del giro del verde o dei rifiuti. Deve includere anche questa disponibilità ad accettare, eventualmente, aumenti delle rette nell'ambito del servizio extrascolastico.

**Citterio Montini Emanuela** comunica che, magari, anticipa il CD, quello che andremo a votare più avanti relativamente alla raccolta del giro verde si tratta comunque di un passo avanti, perché andrà a sgravare i costi, che attualmente rappresentano una parte significativa, secondo lei, di quanto evidenziato nel rapporto di minoranza.

Anticipa, come spiegato dal Capo di Dicastero nella seduta con la Commissione delle Petizioni, che il costo che verrà imputato pro capite dalla Gianni Ochsner andrà a diminuire. Quindi, attenzione a dire che tutto aumenterà: non è così. Noi lo abbiamo analizzato e assicura che non c'è un aumento generalizzato; si tratta semplicemente di un modo diverso di affrontare il problema e di sgravare l'amministrazione di alcuni costi, che rappresentano, secondo lei, buona parte delle criticità sollevate nel rapporto di minoranza presentato dal collega Volpe.

Il capitolo 7 ha sempre creato grossi problemi in ogni legislatura: chi è qui da più anni lo sa bene, almeno dalle ultime due legislature. È perfettamente d'accordo con il collega quando dice che bisogna intervenire per portare al pareggio di bilancio anche questo settore: pensa che ci si stia muovendo in questa direzione e spera che si arriverà a questo risultato.

Una cosa che le ha fatto piacere, finalmente, perché la Commissione delle Petizioni l'ha chiesta più volte nelle passate legislature ed è sempre stata trascurata, è il fatto di portare la tassa di emissione della tassa base a inizio anno. Ora non sa, perché non fa parte della Commissione della Gestione, se il numero di arrivi e partenze sia effettivamente così elevato: chiedo quindi ai colleghi della Commissione della Gestione, è davvero così alto?

**Mirante Stefania** risponde di sì, la CdG è rimasta abbastanza sorpresa in quanto si tratta di 183 arrivi e 163 partenze nel 2024.

**Citterio Montini Emanuela** interviene precisando che il fatto che finalmente l'emissione delle fatture dovrebbe avvenire all'inizio dell'anno è una cosa che si sente assolutamente di condividere. Informa che, nel lavoro della Commissione delle Petizioni, sono andati ad analizzare anche altri regolamenti comunali riguardanti la gestione dei rifiuti in altri Comuni. Conferma che, in alcuni Comuni, la fatturazione funziona in modo diverso: ad esempio, entri a giugno e paghi solo il pro-rata da giugno a dicembre. In altri casi, come a Lugano, questo non esiste: entri e paghi la tassa intera. Questo rappresenta un problema politico che va discusso insieme al Municipio se si vuole andare in questa direzione, e richiederà quindi una nuova valutazione per una possibile variazione di un articolo del regolamento. Detto questo, c'è comunque questa possibilità, e se consultate il regolamento di Lugano, la potrete verificare. Personalmente spera, su questo tema, si possa effettivamente arrivare a una



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

soluzione. La soluzione, come sappiamo, è cercare di aumentare leggermente la copertura: come abbiamo detto più volte, puntare al 105-110% della copertura per riuscire a sanare questo debito.

**Volpe Fabio** desidera rispondere alla collega Ballinari che sono due cose completamente diverse, i rifiuti devono essere pareggiati per legge, mentre il servizio mensa è un servizio diciamo a carattere sociale, pertanto, il deficit è strutturale in un servizio sociale e quindi non vede il nesso che ci possa essere da contestare da una parte l'aumento delle rette e dall'altra parte suggerire un aumento evidentemente necessario per pareggiare

Non vi sono ulteriori interventi e il Dicastero Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio ottiene 20 voti favorevoli, 5 voti contrari e 1 astenuto.

**8 Economia pubblica**

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

Non vi sono interventi e il Dicastero Economia pubblica ottiene 25 voti favorevoli e 1 astenuto.

**9 Finanze e imposte**

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante il Dicastero.

Non vi sono interventi e il Dicastero Finanze e imposte ottiene 25 voti favorevoli e 1 astenuto.

**Investimenti**

La Consigliera comunale **Mirante Stefania** legge la parte di rapporto di maggioranza della CdG riguardante gli investimenti e termina con la lettura delle considerazioni finali della Commissione.

Il **Presidente** informa che non viene messo in votazione il conto investimenti e chiede alla CdG di voler deliberare come da dispositivo del MM in quanto sul rapporto della Commissione non è stato inserito per dimenticanza.

Si mette poi in votazione il dispositivo del Messaggio municipale che viene approvato con 21 voti favorevoli, 4 contrari e 1 astenuto.

- 9. Messaggio 01/2024 che accompagna la richiesta di un credito suppletorio di CHF 98'000.00 da destinare al finanziamento del sorpasso registrato nell'ambito dei lavori di costruzione e di ampliamento del posteggio Sottochiesa**

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

Il Consigliere comunale **Bricalli Daniele** legge il rapporto della COP firmato da tutti i membri con riserva.

**Pitsch Sandro** informa che non ha firmato il rapporto in quanto assente.

**Grassi Ivano**, in qualità di Presidente della COP, desidera illustrare la posizione della commissione sul messaggio municipale concernente la richiesta di un credito suppletorio di 98'000.00 mila franchi per il finanziamento del sorpasso registrato nel lavoro di costruzione e ampliamento del posteggio. Comunica che la commissione ha approvato il messaggio con riserva. Tale scelta deriva dal fatto che, pur riconoscendo la necessità di onorare le opere già eseguite e di coprire i relativi costi, non possono esimersi da esprimere alcune considerazioni critiche sulla gestione complessiva del progetto. Infatti, è emerso che l'ITER, dalla fase di progettazione fino al collaudo definitivo, che ancora non è stato effettuato, non si è rivelato impeccabile. L'esecuzione dei lavori previsti ha generato costi supplementari che, seppure inevitabili, a posteriori, avrebbero meritato una migliore pianificazione e soprattutto una più puntuale comunicazione tra le parti coinvolte. È convinzione della commissione che, alla base di una buona collaborazione, vi sia sempre una buona comunicazione e, in questo caso, si sarebbe auspicato che gli aspetti imprevisti emersi nel corso d'opera fossero stati portati all'attenzione della commissione stessa già durante l'evoluzione del cantiere, permettendo così un confronto tempestivo e una valutazione condivisa. L'osservazione non vuole essere una critica, bensì un richiamo costruttivo. Ciò che è emerso con il messaggio municipale 1-2025 rappresenta un insegnamento utile e ci auguriamo venga tenuto in considerazione anche per ogni messaggio municipale futuro. Conclude sottolineando che la riserva posta in sede di commissione è stata sciolta individualmente da ciascun membro e dunque l'approvazione del credito suppletorio è stata confermata. Tuttavia, il rammarico per le modalità con cui il progetto è stato gestito rimane e si confida che situazioni analoghe possono essere affrontate in futuro attraverso una comunicazione più puntuale e tempestiva.

Il Consigliere comunale **Leardo Vincenzo** legge il rapporto della CdG.

La Consiglieria comunale **Tasso Diana** informa che non ha firmato il rapporto in quanto era in vacanza.

**Leardo Vincenzo** comunica che la CdG ha fatto questo rapporto abbastanza critico, però sono coscienti che in quel periodo ci sono stati problemi sostanziali dovuti all'aumento dei costi. Se si guarda la data della progettazione e la data di esecuzione, intercorre il periodo dove c'era il Covid. I prezzi dei materiali e dell'edilizia sono lievitati notevolmente. Un'altra considerazione molto importante è che probabilmente all'inizio la progettazione di questo posteggio era pensata in modo "spartano". Giustamente spartano, perché in fine dei conti è un posteggio, non è un posto dove si mettono delle macchine e si va a casa da dormire. La questione è che poi quando subentrano in certi progetti interpreti diversi a quelli che avevano pensato l'opera, che vogliono mettere mano, cambiare, aggiungere, modificare, rendere propria l'opera, è normale che poi i prezzi aumentino.



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

Non è una giustificazione, ripete, però bisogna anche tener conto di queste cose. Non crede che il Municipio volesse buttare i soldi dalla finestra quando ha fatto questo progetto. È stata una circostanza di cose, un po' di mancanze, il costo dei materiali, un po' di aggiunte, sicuramente piccole aggiunte, ma è venuto anche il Cantone, gli alberi, la panchina, le cose che a quel momento non si pensava fossero necessarie. Tutto sommato è vero, però giustamente quando ci sono delle modifiche sostanziali bisogna fermarsi e avvisare la CdG, il Consiglio Comunale, perché le modifiche vanno approvate. Non vanno approvate dopo ma andrebbero valutate al momento. Non è più possibile tollerare questa cosa.

**Citterio Montini Emanuela** appoggia il collega, specialmente l'ultima parte, perché questo è un invito a riflettere a largo spettro su tutto quello che è un qualsiasi progetto. Non si può partire da dire che si vuole costruire la casetta, poi attaccare la piscina, poi attaccare il garage, poi attaccare il magazzino. Se è così vuol dire che c'è qualcosa che prima non ha funzionato. E qui si ricollega anche con i colleghi, che dicevano che non si poteva fare prima la richiesta di credito, la domanda di costruzione, in modo da sanare se c'erano eventuali criticità. In modo da arrivare con un progetto e con una richiesta di credito per un messaggio municipale che sia complessivo. Lasciando perdere poi ovviamente quello che il collega ha riferito del Covid e l'esplosione del costo dei materiali. Però anche le aggiunte, infatti non erano pensate prima, ad esempio la panchina della sezione paesaggio, anche questo contribuisce, per poco, ma se cominciamo ad aggiungere CHF 10, 20, 30, ovviamente si arriva a un superamento di una certa consistenza.

**Bordogna Flavio** comunica che, prima di tutto è contento dei due rapporti, perché sono molto critici, ma sono giusti in quanto si deve essere così. Continua dicendo che, tutti sono sicuri di cattive progettazioni e cattive gestioni. Se si supera il risultato previsto dalla legge, i tempi sono lunghi e per questo motivo si cerca di andare avanti velocemente. Chiede se è possibile spiegargli in quale caso non si deve andare al Consiglio Comunale e si può semplicemente andare alla gestione.

Il **Presidente** risponde che la gestione va informata appena si ha la notizia del superamento, quindi bisogna aver superato, ma non è che in quel momento si sa che si supererà il 10% o i CHF 20'000.00.

**Leardo Vincenzo** informa che anche la modifica sostanziale di spazi del progetto va considerata.

**Citterio Montini Emanuela** dice che bisognerebbe ripresentare un'estensione.

Il **Presidente** risponde che il Consiglio Comunale vota per le opere pubbliche, il progetto definitivo e la legge chiede di tornare al Consiglio Comunale in caso di modifiche sostanziali del progetto definitivo, mentre per quanto riguarda il superamento la regola è il 10% per cento e superiore a CHF 20'000.00.

Agostinetti Pascal comunica che in passato c'erano stati dei casi dove vi erano dei superamenti importanti e, ai tempi l'Esecutivo aveva convocato sia la COP che la CdG per informarli della situazione e ricevere quasi un preavviso sul poter continuare quei lavori per poi ratificare in secondo tempo durante il Consiglio Comunale con la richiesta effettiva di superamento. Trova che sia anche un modo trasparente e diretto per preavvisare le due commissioni di competenza che possano capire chiaramente la situazione e poi ratificare nel Consiglio Comunale successivo quello che è il superamento di credito.



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

Viene messo poi in votazione il dispositivo del Messaggio municipale che viene approvato con 24 voti favorevoli, 1 contrari e 1 astenuto.

**10. Messaggio 03/2024 che accompagna la richiesta di un credito suppletorio di CHF 218'159.86 da destinare al finanziamento del sorpasso registrato nell'ambito dei lavori di smaltimento delle acque luride attraverso impianti di fitodepurazione dei rustici e dello smaltimento acque meteoriche situati in zona Monti di Torricella (Zone S2 e S3)**

**Barca Matteo** chiede l'esenzione della lettura del rapporto della CdG.

Il **Presidente** mette in votazione la richiesta, la stessa ottiene 17 voti favorevoli alla lettura e 9 contrari.

Il Consigliere comunale **Barca Matteo** legge il rapporto della CdG.

**Agostinetti Pascal** chiede su che base, rispetto all'analogia del progetto precedente, il Municipio e l'Amministrazione decidono di inviare o meno un messaggio alle commissioni. Perché questo MM la COP non l'ha ricevuto.

Il **Sindaco** risponde che il Municipio ha considerato l'aspetto finanziario in quanto sono 10 anni che si sta trattando questa opera, si poteva chiaramente coinvolgere anche la COP.

**Citterio Montini Emanuela** comunica che, secondo lei, è l'esatto contrario, qui si tratta di un superamento di spesa, quindi la COP non c'entra. Non si sta mettendo in dubbio quello che doveva essere fatto, quello che non doveva essere fatto, se fatto bene o fatto male, qui si sta parlando di un superamento di credito. Ritene che anche per il MM precedente, a suo avviso, sarebbe stata solo la CdG a dover fare rapporto.

**Tasso Diana** comunica che, secondo lei, anche in questo caso è stato cambiato parte del progetto per quello sarebbe stato corretto coinvolgere la COP. Si ricorda che per un MM la CdG aveva fatto comunque il rapporto perché si pensava sarebbe stato giusto farlo, anche se non era d'esame per quella commissione. Questo poteva essere fatto anche dalla COP.

**Citterio Montini Emanuela** risponde di no, da LOC è solo la CdG che può dire questo messaggio municipale compete alla gestione, deve poi segnalarlo, se ricorda bene, entro sette giorni dal ricevimento dello stesso.

Il **Vice Sindaco** crede che, in queste situazioni, la verità stia sempre un po' nel mezzo. Il buon senso porta a dire che l'osservazione fatta da Pascal è oggettiva: se il progetto è stato seguito a regola d'arte, allora la questione è di natura finanziaria.

Se invece ci sono state delle modifiche, non si poteva, poi, come è successo in questo caso, tornare alla COP e dire: "Sì, ma manca il superamento, manca il sostegno per giustificare l'approvazione di questo credito superiore". Su questo aspetto, quindi, il Municipio si è chiesto se l'aggiunta al progetto fosse effettivamente opportuna. Dal punto di vista dell'Esecutivo, è stata un po', come dire, non del tutto convincente. Sicuramente in futuro saremo più attenti.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

Si poteva inoltre trasmettere alla COP che, per completezza, avrebbe potuto supportare chi richiede il credito supplementare a livello gestionale, proprio per garantire maggiore chiarezza e qualità complessiva.

Il **Presidente** informa che, in realtà, la COP, aveva tutto il diritto di fare un rapporto, perché la gestione fa il primo rapporto sulla sostenibilità finanziaria e la correttezza del costo. La COP fa un rapporto sulla veridicità dell'opera e la compatibilità del costo in funzione dei costi di mercato. Sono due cose diverse.

**Grassi Ivano** risponde sì, però, quando è uscito il messaggio, a dieci anni in distanza. Desidera aggiungere anche, che, contestualizzando anche l'intervento della commissione nel messaggio precedente, si auspica che ci sia una maggiore, non dico trasparenza, ma comunque collaborazione tra tutti, tra chi in causa, quindi anche con la COP, nell'osservare i vari messaggi municipali, da dove c'è anche un intervento da parte nostra e sarebbe bello essere informati.

Viene messo poi in votazione il dispositivo del Messaggio municipale che viene approvato con 23 voti favorevoli, 2 contrari e 1 astenuto.

#### **11. Messaggio 05/2025 concernente la revisione parziale del Regolamento comunale concernente la gestione dei rifiuti, ed in particolare per quanto attiene il servizio per la raccolta e lo smaltimento del giro verde**

La Consigliera comunale **Citterio Montini Emanuela** legge il rapporto della CdP.

Al termine della lettura del rapporto, **Citterio Montini Emanuela**, desidera aggiungere un emendamento, presentato per iscritto, che desidera leggere in quanto emerso durante le discussioni precedenti, lo stesso cita: "Il Municipio di Lugano all'articolo 23 del suo Regolamento comunale capoverso 2 dice "la tassa base è dovuta dalle persone fisiche nel Comune, comprese le case secondarie e le attività economiche operative sul territorio giurisdizionale di Lugano al momento della fatturazione. Essa è fissata per anno civile ed è interamente dovuta anche se la residenza o l'operatività sono inferiori all'anno civile."

Informa pertanto che il Comune di Lugano non dispone di quanto era stato ipotizzato e che, di conseguenza, per la nostra amministrazione la restituzione del pro-rata risulta piuttosto difficile.

Desidera quindi inserire all'interno del rapporto, se possibile, questo emendamento ma, non sapendo come fare chiede al Presidente se lo può inserire adesso o se deve farlo dopo.

Il **Presidente** risponde che bisogna presentare l'emendamento per iscritto ma dopo la lettura del rapporto e chiede se lo stesso è stato inserito.

**Citterio Montini Emanuela** risponde di no, ma che lo vedeva come alternativa, e chiede se il CC deve decidere se accettare la proposta di emendamento al rapporto della COP, chiede se la commissione deve decidere se ritirare la proposta iniziale.

Il **Presidente** risponde che il Municipio deve allinearsi alla nuova proposta che prima non c'era.



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

**Citterio Montini Emanuela** chiede due minuti di sospensione per poter parlare con i membri della CdP sul da farsi.

A seguito dei due minuti di sospensione **Citterio Montini Emanuela** informa che, d'accordo con la CdP e con il CD, si è deciso di non inserire l'emendamento e di dare mandato al CD per proporre e valutare un nuovo MM per l'articolo in questione.

**Bordogna Flavio** chiede ai colleghi se è chiaro ciò che viene modificato. E aggiunge che, il giro verde, che è pagato dall'amministrazione comunale, viene tolto completamente e viene incaricato una ditta esterna di organizzare il giro verde e mettersi d'accordo, con i cittadini sul costo e il ritiro del verde. Quindi il Comune non c'entra più in niente e questa voce che generava 45'000.00 mila franchi di costi, viene completamente annullata.

**Citterio Montini Emanuela** informa che il giro verde rimane.

**Volpe Fabio** desidera chiedere se è chiaro se i quantitativi minimi di conferimento all'ecocentro rimangono gli stessi di prima.

Il **Presidente** risponde che non sono oggetto del Regolamento.

Il Capo Dicastero **Scacchi Patrick** informa che, tutto quello che viene portato all'ecocentro con l'automobile non viene pesato, mentre, tutto quello che viene portato con furgoni e carretti si paga dal primo chilo. L'anno scorso ha portato una riduzione con i servizi esterni che avevano un limite alto di 5 franchi dalla tassa base portandolo a 62,57. Vuol dire un altro beneficio di 15'000.00 mila franchi. Le proiezioni indicano che, se questo sistema verrà applicato, si potrà ottenere una riduzione di 5 franchi pro capite, pari quindi a circa 15'000.00 franchi. L'operazione complessiva comporta un'ottimizzazione di 75'000.00 franchi, grazie a una distribuzione più equa e coerente dell'utilizzo dell'ecocentro e dell'impianto, rapportata alla produzione individuale pro capite.

**Ballinari Jada** chiede se si conosce più o meno il costo previsto e se è stata considerata l'eventualità di un aumento del traffico, cosa che la popolazione non desidera

**Scacchi Patrick** informa che può comunicare i costi dell'ultimo anno e che ha avuto contatti con un ente che ha stipulato un accordo più o meno analogo a quello che stiamo definendo noi. La fascetta dovrebbe costare circa 8 franchi. Non esiste più alcun vincolo legato al bidone: ognuno può utilizzare il contenitore che preferisce. Si può, ad esempio, prendere il saccone, applicare la fascetta, e gli operai provvedono a staccarla e a ritirare il contenuto. Se qualcuno espone un bidone da 110 litri con la fascetta, il ritiro avviene senza problemi. Se in un'occasione si produce molto scarto verde e servono quattro ritiri, è sufficiente acquistare tre fascette aggiuntive. Se invece in una settimana non si ha nulla da smaltire, non si paga nulla. Le fascette vengono acquistate all'ecocentro e, in sostanza, si paga solo ciò che si utilizza. Inoltre, comunica che si è cercato di evitare di insistere troppo sulla distinzione tra chi porta il verde in macchina e chi no. Aveva valutato anche l'ipotesi del sistema a peso: ognuno porta il verde all'ecocentro, viene pesato e si paga esattamente ciò che si conferisce. Tuttavia, la preoccupazione che abbiamo condiviso in Municipio era che, introducendo un sistema di questo tipo, si rischiasse di trovare persone che buttano il verde nei boschi o in altri luoghi impropri, perché non sarebbe più possibile smaltirlo senza un costo aggiuntivo.





**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Per quanto riguarda l'eventuale aumento del traffico, non so fornire una risposta perché questo aspetto non è stato considerato.

**Capocasale Giada** chiede se la fascetta ha un massimo di quantitativo.

**Scacchi Patrick** risponde che arriverà un flyer informativo che indicherà i vari formati disponibili: i sacchi di diverse dimensioni e più rigidi, i bidoni, i sacchi in plastica, e così via. La fascetta sarà collegata al tipo di contenitore utilizzato: bidoni, sacchi o altri formati. Indicherà la modalità di smaltimento in base al contenitore scelto, indipendentemente dal fatto che sia un sacco o meno. Ci saranno comunque i bidoni.

**Barca Matteo** chiede se è corretto che, se il giardiniere trasporta lui il verde con il furgone all'ecocentro, paga dal primo chilo mentre, se il materiale lo porta lui con l'auto, facendo dieci viaggi è esonerato dal pagamento.

**Scacchi Patrick** risponde di sì e ricorda che i 200'000.00 franchi di fattura aggiuntiva che abbiamo ricevuto, di cui parlava il collega Volpe, derivano in gran parte dagli abusi commessi. Ricordate che avevamo ricevuto una fattura complessiva di oltre 200'000.00 franchi proprio a causa di queste tipologie di abusi.

**Mirante Stefania** cita che nel futuro articolo 18 si è modificato "a richiesta". Desidera sapere se non è stata aggiunta questa specifica, nel senso che non si tratta di un automatismo, ma che comporterà comunque un lavoro supplementare per la Cancelleria o per i Servizi Finanziari.

**Citterio Montini Emanuela** risponde che bisogna chiarire se questa agevolazione debba essere automatica per chi riceve prestazioni assistenziali. Secondo lei, no. Si è valutato due opzioni: applicare una riduzione sulla tassa base per chi ha bisogno di assistenza, oppure fornire gratuitamente i sacchi. C'era questa valutazione, poi, ha chiesto a tre curatori: molti Comuni fanno pagare la tassa base anche a chi riceve assistenza, perché la tassa è comunque calcolata nel fabbisogno personale. Alcune persone si rendono responsabili e pagano comunque, ma molti non lo fanno. Se diamo l'agevolazione a tutti, si rischia di fornire vantaggi eccessivi senza responsabilizzare. Per questo abbiamo deciso di togliere l'agevolazione automatica e di gestire la stessa tramite richiesta. Chi ne ha effettivo bisogno può richiederla, mentre chi può pagare la tassa base lo fa, anche dilazionando in più rate. In questo modo si mantiene anche un valore educativo: incoraggiare la responsabilità e la partecipazione, senza eliminare del tutto la tassa. L'importo e le modalità precise dell'agevolazione verranno stabilite. L'obiettivo è dare supporto a chi ne ha bisogno, ma anche promuovere un atteggiamento responsabile verso il pagamento della tassa.

Il **Presidente** chiede al Municipio se aderisce al dispositivo come da rapporto della CdP.

**Scacchi Patrick** risponde di sì.

Per questo motivo viene messo in votazione il MM come da dispositivo del rapporto della CdP che ottiene 22 voti favorevoli, 2 astenuti e 2 contrari.

**12. Messaggio 06/2025 che accompagna la richiesta di modifica degli art. 3 e 16 del Regolamento comunale concernente gli incentivi per l'efficienza energetica, l'impiego di energie rinnovabili e la mobilità sostenibile**



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Il Consigliere comunale **Bordogna Flavio** legge il rapporto della CdP.

Il **Presidente** chiede al Municipio se aderisce al dispositivo come da rapporto della CdP.

Il **Sindaco** risponde di sì.

Viene messo in votazione il MM come da dispositivo del rapporto della CdP che ottiene 25 voti favorevoli e 1 astenuto.

**13. Messaggio 08/2025 concernente la richiesta di approvazione della variante PR "Antenne per la telefonia mobile"**

Il Consigliere comunale **Agostinetti Pascal** legge il rapporto della COP.

La Consiglieria comunale **Bernasconi Ulla** legge il rapporto della CdP.

**Citterio Montini Emanuela** informa che la CdP in prima battuta aveva rapportato di ripresentare il messaggio perché mancavano, secondo lei e la commissione, alcuni aspetti. Abbiamo invece poi, perché pensavamo anche di essere molto stretti con i tempi per il rapporto; invece, siamo riusciti fortunatamente ad incontrare il CD, il quale ha, risolto alcuni dei forti dubbi di alcuni commissari. Pertanto, siamo arrivati all'elaborazione di questo rapporto.

Viene messo poi in votazione il dispositivo del Messaggio municipale che viene approvato all'unanimità.

**14. Messaggio 09/2025 concernente la richiesta di credito di CHF 325'000.00 per il rifacimento della canalizzazione acque meteoriche e della pavimentazione in Via Vedeggio**

Il Consigliere comunale **Colella Vincenzo** legge il rapporto della COP.

La Consiglieria comunale **Tassa Diana** legge il rapporto della CdG.

**Volpe Fabio** fa notare che nel rapporto della CdG compare la sua firma, che ha tolto oggi perché, come comunicato, ci ha ripensato. Non è molto d'accordo sul fatto che le cifre indicate per il contributo delle opere di miglioria, pari al 30% sulla pavimentazione, siano sufficienti. Considerando che la pavimentazione è stata realizzata principalmente per il transito di veicoli industriali, e che questa strada è praticamente utilizzata solo da mezzi di questo tipo, gli sembrava che l'importo del 30% fosse troppo esiguo.

Il **Presidente** chiede al Municipio se aderisce al dispositivo come da rapporto della CdG.

**Scacchi Patrick** risponde di sì.

Il **Presidente** chiede alla COP se aderisce al dispositivo come da rapporto della CdG.





**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

**Grassi Ivano** risponde di sì.

Viene messo in votazione il MM come da dispositivo del rapporto della CdG che ottiene 21 voti favorevoli e 5 astenuti.

#### **15. Mozione: “Piano regolatore, norme di attuazione, Zona RCA3”**

Il **Presidente** chiede quanti consiglieri hanno copia della mozione citata in quanto la stessa è stata depositata il 07 maggio e il CC era il 12 maggio.

Il **Segretario comunale** conferma che copia della stessa è stata consegnata a tutti i CC sul tavolo durante la seduta del 12.05.2025.

Il **Presidente** chiede, a chi ha presentato la mozione, se è d'accordo per una commissione speciale composta da CdP e COP.

**Barca Matteo**, in assenza del mozionante, risponde di sì.

Il **Presidente** informa che la commissione speciale sarà composta da 14 membri, 7 della CdP e 7 della COP.

**Leardo Vincenzo** chiede che potere ha la commissione.

Il **Presidente** risponde che la stessa deve fare una proposta sulla mozione.

**Citterio Montini Emanuela**, in assenza del mozionante, comunica che va bene affidarla unicamente alla COP.

Il **Presidente** mette quindi in votazione l'affidamento della mozione alla COP che ottiene l'unanimità.

#### **16. Mozioni e interpellanze**

Il **Presidente** chiede agli interpellanti se sono favorevoli a ricevere le risposte alle interpellanze consegnate unitamente al verbale delle discussioni.

**Citterio Montini Emanuela** comunica che il verbale arriva tardi.

**Ballinari Jada** comunica che, se le interpellanze arrivano entro 2 settimane va bene.

Il **Presidente** mette in votazione il fatto di anticipare le risposte alle interpellanze in due settimane che ottiene l'unanimità.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Il **Presidente** chiede agli interpellanti che hanno ricevuto le risposte scritte a seguito dello scorso CC se sono soddisfatti delle risposte.

**Bricalli Daniele** risponde che, per entrambe le interpellanze, il gruppo PLR si ritiene non soddisfatto.

**Mirante Stefania** comunica che, il gruppo Avanti con Ticino&Lavoro, si ritiene non soddisfatto in quanto le domande poste erano puntuali ma le risposte sono state evasive. Il messaggio ricorrente è stato sappiamo e vedremo cosa fare. Quando si ha una strategia, si hanno degli obiettivi, delle modalità per raggiungere gli obiettivi e ci si prefissa anche un tempo per raggiungerli. Quindi ecco, l'auspicio è quello di cercare di migliorare la comunicazione, per esempio l'App sappiamo che già da molto tempo che non è funzionante e sicuramente è uno strumento oggi giorno molto utile per comunicare. Queste sono le ragioni principali.

## 17. Approvazione verbale delle risoluzioni

Il verbale delle risoluzioni è approvato con il seguente esito:

Votanti: 26 Consiglieri comunali

Voti favorevoli: 26

Voti contrari: 0

Astenuti: 0

Il Presidente del Consiglio comunale **Di Marco Mario**, dichiara conclusa la seduta.

### PER IL CONSIGLIO COMUNALE

La Vice Segretaria:

Annalisa Ruberto

#### Allegati:

- Allegato A – Risposta all'interpellanza "Bambini e tecnologia "come trovare un equilibrio tra apprendimento e distrazione digitale".
- Allegato B – Risposta all'interpellanza "Il Sito internet del Comune e albi Comunali".
- Allegato C – Risposta all'interpellanza "Per la valorizzazione dello stabile storico ex asilo di Torricella e la sua trasformazione in un luogo intergenerazionale".
- Allegato D – Risposta all'interpellanza "Via dei Noci, Taverne – Accesso al quartiere e sicurezza viaria.





ALLEGATO A

## **INTERPELLANZA 20.05.2025**

### **Bambini e tecnologia: come trovare un equilibrio tra apprendimento e distrazione digitale?**

---

#### Premessa

In Ticino le scuole comunali seguono le direttive cantonali del Dipartimento dell'Educazione, della Cultura e dello Sport (DECS), integrate da regolamenti interni di ciascun istituto.

La direttiva DECS 2020 – allegata per conoscenza – stabilisce che, nelle scuole medie, l'uso di dispositivi personali (cellulari, tablet, ecc.) è vietato per l'intero orario scolastico: i dispositivi devono rimanere spenti e non visibili.

Nel nostro istituto, come correttamente indicato nell'interpellanza, le disposizioni trasmesse alle famiglie prevedono che tali strumenti siano spenti e non visibili.

#### **1. Uso di dispositivi personali e possibilità di armadietti**

La Direzione ha valutato il tema. Tuttavia, vi sono limiti legali: non è possibile impedire a un bambino di indossare un accessorio come uno smartwatch, sebbene se ne possa vietare l'uso (come già avviene).

Negli ultimi anni si è registrato un solo episodio di utilizzo improprio (una telefonata alla famiglia tramite smartwatch durante la ricreazione), risolto con un richiamo alla famiglia.

L'introduzione di armadietti per il deposito dei dispositivi comporterebbe difficoltà organizzative e di sicurezza, soprattutto per i più piccoli (gestione delle chiavi, responsabilità degli oggetti).

Alcuni alunni consegnano spontaneamente il dispositivo al docente all'arrivo e lo ritirano a fine giornata. Molte famiglie, inoltre, impostano i dispositivi in "modalità scuola" per evitarne l'uso.

Non risultano segnalazioni recenti di distrazioni causate da dispositivi elettronici durante le lezioni.

#### **2. Sorveglianza durante le pause**

Non sono previsti controlli specifici sui dispositivi, ma i docenti sorvegliano gli allievi durante le pause e intervengono in caso di necessità. L'unico episodio noto è stato gestito immediatamente.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
[www.torricella-taverne.ch](http://www.torricella-taverne.ch)

### **3. Uso di dispositivi personali da parte dei docenti**

Le disposizioni interne vietano l'uso del telefono personale durante l'orario scolastico. Per le comunicazioni con le famiglie deve essere utilizzato il telefono della sede.

Durante le uscite, i docenti possono richiedere l'uso del cellulare fornito dalla Direzione.

Non sono pervenute segnalazioni di uso improprio da parte del personale docente; eventuali comunicazioni in merito verranno verificate e, se del caso, sanzionate.

### **4. Attività di sensibilizzazione**

Sono previste attività annuali di sensibilizzazione sull'uso consapevole della tecnologia, in collaborazione con il responsabile scuole e il Gruppo Visione Giovani della Polizia del Vedeggio.

Nelle scuole medie tali interventi vengono ulteriormente approfonditi.

In aggiunta, su segnalazione di una consigliera comunale, il Capodicastero è stato informato dei corsi proposti da ASPI nell'ambito del progetto e-www@i!: un programma di prevenzione che sviluppa nei bambini e nei ragazzi spirito critico e consapevolezza nell'uso di Internet e delle tecnologie.

Il percorso, rivolto a allievi, docenti e genitori, punta a potenziare life skills cognitive, emotive, relazionali e legali, per promuovere un comportamento responsabile e rispettoso online.

Le attività, calibrate per età, includono giochi, momenti di movimento e discussioni guidate su temi quali fake news, privacy, visione di contenuti inadeguati, adescamento e cyberbullismo, con l'obiettivo di favorire il benessere individuale e sociale.

### **5. Piano educativo e competenze trasversali**

Il Piano di studio perfezionato (PdS) della scuola dell'obbligo ticinese, in vigore dal 2023/24, include tra le competenze trasversali "Tecnologie e Media", che mira a sviluppare conoscenze, abilità e atteggiamenti critici, creativi e consapevoli nell'uso delle tecnologie digitali.

Le tre dimensioni principali sono:

Interpretazione: riconoscere linguaggi mediali, valutarne l'impatto emotivo e comunicativo, individuare le componenti di un artefatto digitale.





**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
[www.torricella-taverne.ch](http://www.torricella-taverne.ch)

Azione: organizzare e conservare dati, progettare e produrre artefatti digitali (podcast, video, siti, testi), sviluppare pensiero computazionale.

Autoregolazione: valutare opportunità e rischi, giustificare scelte tecniche e riflettere sull'influenza dei media sui comportamenti e sulle relazioni.

## **6. Coinvolgimento delle famiglie**

All'inizio dell'anno scolastico, i docenti presentano ai genitori le competenze trasversali, compresa "Tecnologie e Media".

La Polizia intercomunale organizza inoltre serate informative dedicate a classi specifiche, per offrire continuità tra il lavoro in classe e il contesto familiare.

## **7. Continuità con le scuole medie**

Lo scambio di informazioni tra scuole dell'infanzia/elementari e scuole medie avviene tramite i direttori, spesso in modo informale.

La continuità didattica è assicurata dal PdS perfezionato e dalla collaborazione della Polizia intercomunale in entrambi gli ordini scolastici.

Nel mese di giugno, una giornata di armonizzazione consente agli allievi di quinta elementare di incontrare quelli di prima media, affrontando anche il tema dell'uso responsabile della tecnologia.

## Conclusione

Il Municipio conferma che l'istituto mette l'attenzione nel rispetto le direttive cantonali e mantiene un costante dialogo con famiglie, docenti e autorità competenti per garantire un uso sicuro e consapevole della tecnologia da parte degli alunni.

Quest'anno ci sarà una nuova attività: Sono unica/o e preziosa/o!

Percorso didattico interattivo per la prevenzione degli abusi sessuali sui bambini e del maltrattamento infantile

Inoltre, sarà da pianificare nel corso dell'anno la prevenzione dei rischi legati all'uso delle tecnologie dell'informazione, sempre gestita da ASPI, e-[www@i](mailto:www@i)!



Municipio di Torricella-Taverne  
Via alla Chiesa 40  
6808 Torricella

Torricella, 20 maggio 2025

## **INTERPELLANZA**

**Bambini e tecnologia: come trovare un equilibrio tra apprendimento e distrazione digitale?**

Egregio Signor Sindaco,  
Gentili Signore ed Egregi Signori Municipali,

I dispositivi tecnologici, tra cui smartphone, smartwatch e tablet, sono sempre più comuni tra i bambini, che li ricevono in età sempre più precoce e li utilizzano per un numero crescente di ore quotidianamente. Se da un lato questi strumenti possono rappresentare un'opportunità educativa, dall'altro la loro presenza continua nelle scuole, anche durante l'orario scolastico e nelle pause, solleva serie preoccupazioni. Nel documento "Disposizione alle famiglie", trasmesso alle famiglie degli allievi delle scuole dell'infanzia (SE) e delle scuole elementari (SI) di Taverne-Torricella, leggiamo:

"Telefoni cellulari e strumenti di comunicazione simili (Smartwatch,...) Durante l'orario scolastico, come durante le pause, telefoni cellulari e strumenti di comunicazione simili (smartphone, smartwatch,ecc...) devono essere spenti e non visibili fisicamente. A disposizione degli allievi, per telefonate urgenti, vi sono i telefoni delle rispettive sedi. Potranno essere riaccesi al termine delle lezioni (11.40/16.00)."

Tuttavia, non possiamo ignorare che questi dispositivi, oltre a consentire comunicazioni rapide, permettono anche di scattare foto, filmare e registrare messaggi in qualsiasi momento, creando così il rischio di violare la privacy di compagni e insegnanti. L'uso improprio di queste tecnologie potrebbe, inoltre, essere legato a fenomeni di bullismo e altre forme di disagio, aumentando la vulnerabilità dei giovani. Pertanto, è fondamentale riflettere su come un uso educato e consapevole di questi strumenti possa essere integrato nel contesto scolastico, evitando i rischi legati alla loro presenza non controllata.



Premesso quanto sopra, e avvalendosi delle facoltà conferite dall'art. 66 della Legge Organica dei Comuni (LOC), si interroga il Municipio nei seguenti termini:

Il Municipio e la Direzione scolastica hanno preso in considerazione la possibilità di vietare la presenza di tali dispositivi in aula (sia spenti che accesi in modalità silenziosa) magari ricorrendo all'utilizzo di armadietti appositi con chiusura, per evitare distrazioni e per garantire che gli studenti si concentrino sull'attività didattica?

Durante le pause, viene effettuato un controllo per assicurarsi che i bambini non utilizzino i dispositivi in modo improprio, anche in relazione al rischio di violazione della privacy e alla possibilità di fenomeni di cyberbullismo?

Corrisponde al vero che alcuni docenti utilizzino questi dispositivi durante le lezioni a titolo personale/privato? In tal caso, è stata considerata l'opportunità di fornire una formazione ad hoc per un uso consapevole e responsabile di queste tecnologie da parte degli educatori?

Il programma scolastico prevede delle parti specifiche in cui vengono trattati temi relativi all'uso consapevole delle tecnologie digitali, come smartphone, tablet e smartwatch, in modo da sensibilizzare gli studenti sui rischi legati alla loro cattiva gestione e sull'importanza di rispettare la privacy altrui?

Esiste un piano educativo che incoraggi l'uso positivo e produttivo della tecnologia nelle scuole, magari integrandola nelle attività didattiche in modo che i bambini possano imparare a sfruttarla per scopi educativi anziché solo ricreativi?

Negli incontri con i genitori, i docenti sensibilizzano sull'uso moderato delle tecnologie, incoraggiando anche l'adozione di applicativi educativi specifici che possano favorire lo sviluppo delle competenze dei bambini e l'apprendimento in modo sano ed equilibrato?

Sul fronte delle scuole medie, la questione dell'uso delle tecnologie è particolarmente sentita, considerando l'età dei ragazzi. È probabile che questo tema sia già stato affrontato in diverse occasioni. Ci sarebbe stato, o potrebbe essere ipotizzato, uno scambio di opinioni tra la Direzione delle scuole SE/SI e quella delle Scuole medie riguardo a questa tematica? Inoltre, sarebbe possibile organizzare incontri tra i docenti delle diverse scuole per confrontarsi su questo argomento? Un'ulteriore opportunità potrebbe essere quella di favorire un confronto diretto tra gli studenti delle scuole medie e delle scuole SE, per discutere insieme l'uso consapevole delle tecnologie. Infine, il Delegato del Municipio per le scuole medie potrebbe promuovere un'iniziativa che favorisca una collaborazione più stretta tra i due istituti?

Si richiede gentilmente una risposta scritta a questa interpellanza, in modo da poter ottenere chiarimenti ufficiali riguardo alle pratiche adottate nelle scuole comunali in relazione a questi strumenti tecnologici e alla loro gestione in modo educativo e protettivo.

Con stima

Prima firmataria



**Jada Ballinari**

Consigliera comunale SEDICIPERCENTRO



**Paolo Tarchini**

Consigliere comunale SEDICIPERCENTRO



**Emanuela Citterio Montini**

Consigliera comunale SEDICIPERCENTRO



**Matteo Barca**

Consigliere comunale SEDICIPERCENTRO



**Luca Bielli**

Consigliere comunale SEDICIPERCENTRO



ALLEGATO B

**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

## **RISPOSTA INTERPELLANZA**

### **Il Sito Internet del Comune e Albi Comunali**

---

Il Municipio ringrazia l'interpellante per le osservazioni formulate e comunica quanto segue:

Il Municipio condivide pienamente le considerazioni espresse in merito alla necessità di migliorare la fruibilità e la completezza del sito internet del Comune.

A tal proposito, si informa che è previsto, entro la fine dell'anno, un intervento di revisione complessiva del sito comunale.

Questo aggiornamento comprenderà anche un miglioramento della struttura e dei contenuti, con l'obiettivo di renderli maggiormente accessibili e trasparenti. In particolare, sarà garantita la pubblicazione di tutta la documentazione istituzionale rilevante (rapporti, mozioni, risposte, ecc.).

Per quanto riguarda la sezione dedicata all'Istituto scolastico comunale, sarà effettuato un restyling tenendo conto delle esigenze attuali e nel pieno rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali degli allievi.

In relazione agli albi comunali, il Municipio ha deciso che, l'albo ufficiale è unicamente quello situato presso la Casa comunale di Torricella.

Le altre due bacheche situate in Via ai Söi e presso la Ex Casa Comunale di Taverne continueranno a essere utilizzate, ma con una funzione limitata alla pubblicazione delle comunicazioni essenziali occupando lo spazio disponibile e, per le altre informazioni si farà riferimento all'albo ufficiale (es. avvisi sul tiro obbligatorio e altre informazioni di pubblico interesse).

Il Municipio resta a disposizione per ulteriori chiarimenti e ringrazia per l'attenzione posta su questi temi di rilevanza per la comunità.

Fabio Volpe  
Onda rossoverde



All'attenzione del Lodevole  
Municipio di  
Torricella-Taverne

Taverne, 6 giugno 2025

Signor Sindaco, Signora e signori Municipali

con la presente, avvalendoci della facoltà concesse dalla LOC (art.66 LOC) mi permetto interpellarvi sul seguente tema:

### **IL SITO INTERNET DEL COMUNE e ALBI COMUNALI**

Questa interpellanza fa seguito a quelle da noi inoltrate in data giugno 2021 (Il sito internet del Comune di Torricella-Taverne) e dicembre 2021 (Gli albi comunali - Miglioriamo la gestione).

Ad oggi la situazione non è molto migliorata.

Riteniamo necessario che il sito diventi uno strumento performante e utile alla cittadinanza.

Per questo sottoponiamo alcune domande e suggerimenti:

#### **A) Nella sezione "POLITICA", "Atti pubblici e amministrativi"**

##### **Sezione "Messaggi"**

I messaggi sono raggruppati per anno, dal 2019 al 2025. A partire dal 2021 i messaggi hanno, oltre alla numerazione progressiva anche la descrizione e questo semplifica la ricerca.

- Si chiede che vengano completate le descrizioni anche per gli anni dal 2019 al 2021

I messaggi richiedono generalmente la stesura di un rapporto da una delle Commissioni, ma questi non vengono mai pubblicati

- Per i messaggi soggetti a rapporti, si chiede che vengano inseriti i relativi rapporti, essendo anche loro atti pubblici

##### **Sezione "Interpellanze"**

La pubblicazione avviene dal 2019 nella versione come è stata sottoposta al Municipio, manca però la parte più importante, che è la risposta del Municipio

- Si chiede che vengano aggiornate le interpellanze con l'aggiunta della risposta del Municipio



**Sezione “Interrogazioni”**

Le interrogazioni sono atti che il Municipio può decidere se renderle pubbliche, ma se pubblicate, non se ne conosce le risposte

- Si chiede che vengano aggiornate le interrogazioni pubblicate con l'aggiunta della risposta del Municipio

**Sezione “Mozioni”**

2024 e 2025 nessuna mozione

**B) Nella sezione “POLITICA” , “Consiglio comunale”.****Sezione “Verbali”**

Sono memorizzati i verbali delle sedute del Consiglio comunale suddivisi per anno. Questi pdf sono stati realizzati attraverso la digitalizzazione di una copia cartacea e non direttamente attraverso l'originale digitale. Con questa modalità si crea un oggetto che ha due grossi problemi: è molto pesante e nel documento non è possibile effettuare ricerche di testo. Si propone:

- Che i verbali pubblicati vengano rielaborati partendo dall'originale digitale, nel formato pdf adatto alla ricerca di testo
- Che in futuro diventi la prassi

**C) Nella sezione “SERVIZI” , gruppo “Educazione”****“Istituto scolastico”**

La presentazione dell'istituto, dice poco e senza entusiasmo, dando rilievo unicamente alle immagini del direttore e della cuoca dimenticando altre figure non meno importanti.

Altre notizie si trovano in “Informazioni” “Progetti e attività” “Biblioteca” “Servizio sostegno pedagogico” “Area docenti” “Calendario”.

Riportiamo di seguito alcune osservazioni:

“Informazioni” : I contenuti sembrano organizzati in maniera confusa

“Progetti e attività” : Appaiono solo gli anni 2018-2019 e 2019-2020, poi più nulla

“Biblioteca” : Pagina estremamente statica dove, ad esempio, si menziona “verranno inoltre proposte diverse attività ai bambini” ma non si portano esempi né su proposte fatte o programmi futuri.

“Servizio sostegno pedagogico” : A prima vista sembra esplicativo ma ci si chiede se le indicazioni delle persone di riferimento siano ancora attuali.

“Area docenti” : Sarebbe interessante sapere se e come viene utilizzato

“Calendario” : Nessuna attività registrata nel calendario (almeno per l'anno 2024-2025), risulta di difficile accesso per date specifiche: probabilmente non è mai stato utilizzato.

Chiediamo al Municipio:

- Non ritiene opportuno dare maggior peso ai contenuti di questa particolare sezione del sito?
- Chi ha preparato il contenuto della sezione? Sono stati coinvolti direzione e genitori?
- Chi ha il compito di tenere il sito aggiornato?
- Esistono statistiche della fruizione in particolare di queste pagine?
- Che importanza dà la direzione della scuola a questo canale di informazione?
- Quale canale di informazione viene privilegiato nelle comunicazioni fra genitori e istituto scolastico ?

**D) “Centro extrascolastico L'Impronta .**

In questa pagina si presenta il servizio in forma stringata e manca in particolare il rimando al Regolamento e all'Ordinanza che lo regolano.

- Si chiede che venga inserito un link verso questi elementi

Da questa pagina dedicata, e in generale sul sito del Comune, non si menziona l'esistenza di un sito esterno e specifico nel quale viene presentato in altra forma il Centro: il sito si trova all'indirizzo <https://centro-impronta.ch/> , dominio registrato su “Hostpoint” (dal 16.05.2023), presentando nel footer:

*“© Copyright 2023 Centro Extrascolastico L'impronta - Made by Web Valleys”*

Chiediamo al Municipio:

- Con quale motivazione il Municipio ha dato avvio a questa realizzazione
- Con quale RisMun è stato dato ordine di produrre questo sito (se ne chiede copia)
- Con quale motivazione non si è utilizzato il sito ufficiale del Comune
- Quanto è costato realizzare questo sito
- Chi gestisce gli aggiornamenti
- Su quale server sono memorizzati i contenuti
- Quali sono i costi che genera questo sito (dominio, repository, gestione)

**E) L'opzione “Cerca”**

Questa opzione, comune in tutti i siti, è una delle utility più importanti, che permette la consultazione dinamica e aiuta nella ricerca di specifici argomenti attraverso appunto la ricerca attraverso parole chiave.



Oltre a questa mancanza si fa notare che la ricerca sarà comunque resa difficoltosa in quanto i documenti pdf creati non sono predisposti alla ricerca. Attualmente una stragrande quantità di pdf sono creati attraverso la digitalizzazione partendo dai documenti cartacei.

Pertanto si chiede:

- Di introdurre sul sito l'opzione "Cerca"
- Che tutti gli allegati pubblicati siano creati nel formato pdf che permetta l'utilizzo della opzione "Cerca"
- Che tutti i documenti presenti sul sito vengano rigenerati nel formato pdf corretto

**F) Albi comunali non tenuti a giorno**

Confrontando l'albo del sito con gli albi sul territorio (in particolare quello di Taverne) dove, ad esempio abbiamo notato mancare l'annuncio del concorso per "l'assunzione del responsabile UTC" come pure recentemente non era esposto il concorso per "l'assunzione di un'educatrice al 90% presso il Centro Extrascolastico" (pubblicati invece su FB), e diversi avvisi tipo "Pubblicazione piano delle zone di pericolo di Torricella-Taverne", dove il Dipartimento del Territorio chiede espressamente che venga pubblicato all'albo.

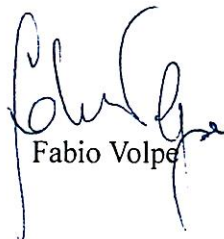
Questa situazione agli Albi comunali non è corretta e questo tipo di mancanza era già stata fatta notare nel dicembre 2021, pertanto:

- Si chiede una gestione degli Albi comunali più professionale e consona agli scopi di questo strumento

Per concludere e notando che nonostante le osservazioni sottoposte nel 2021, la gestione del sito è rimasta pressochè identica e con poco interesse, si chiede:

- Non ritiene il Municipio necessario dare una più profilata organizzazione interna affinché si proceda con un più serio approccio alla gestione del sito?

Ringraziamo il Municipio per chinarsi su questo argomento e nell'attesa di una risposta scritta porgiamo i nostri migliori saluti.



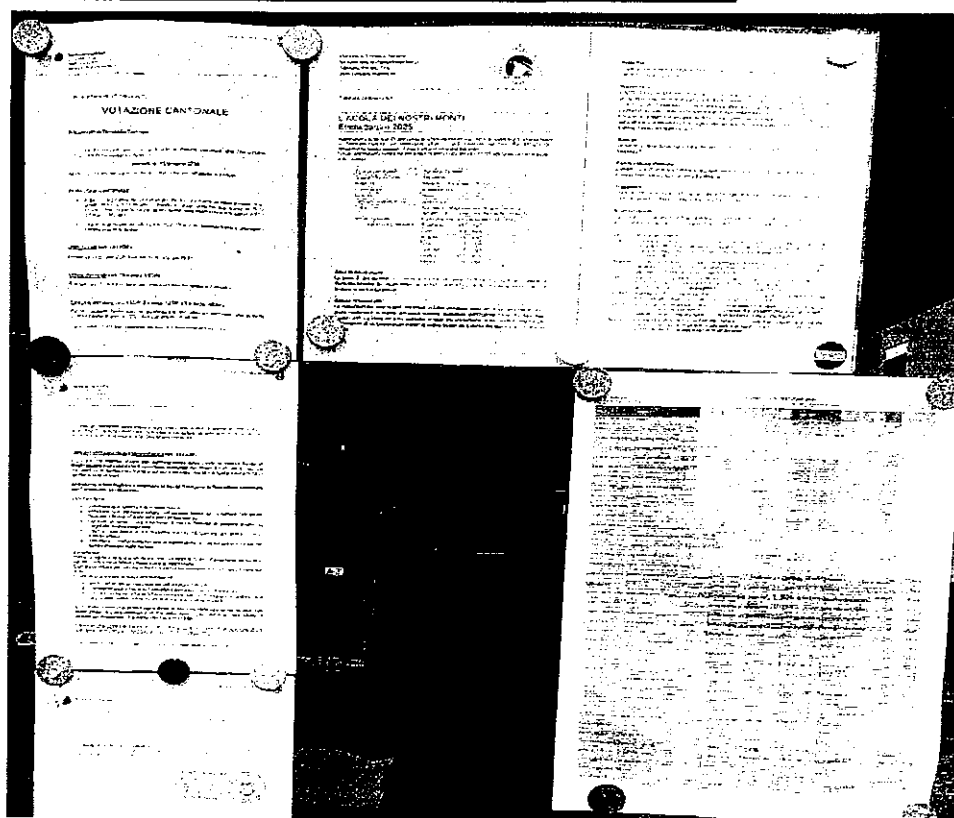
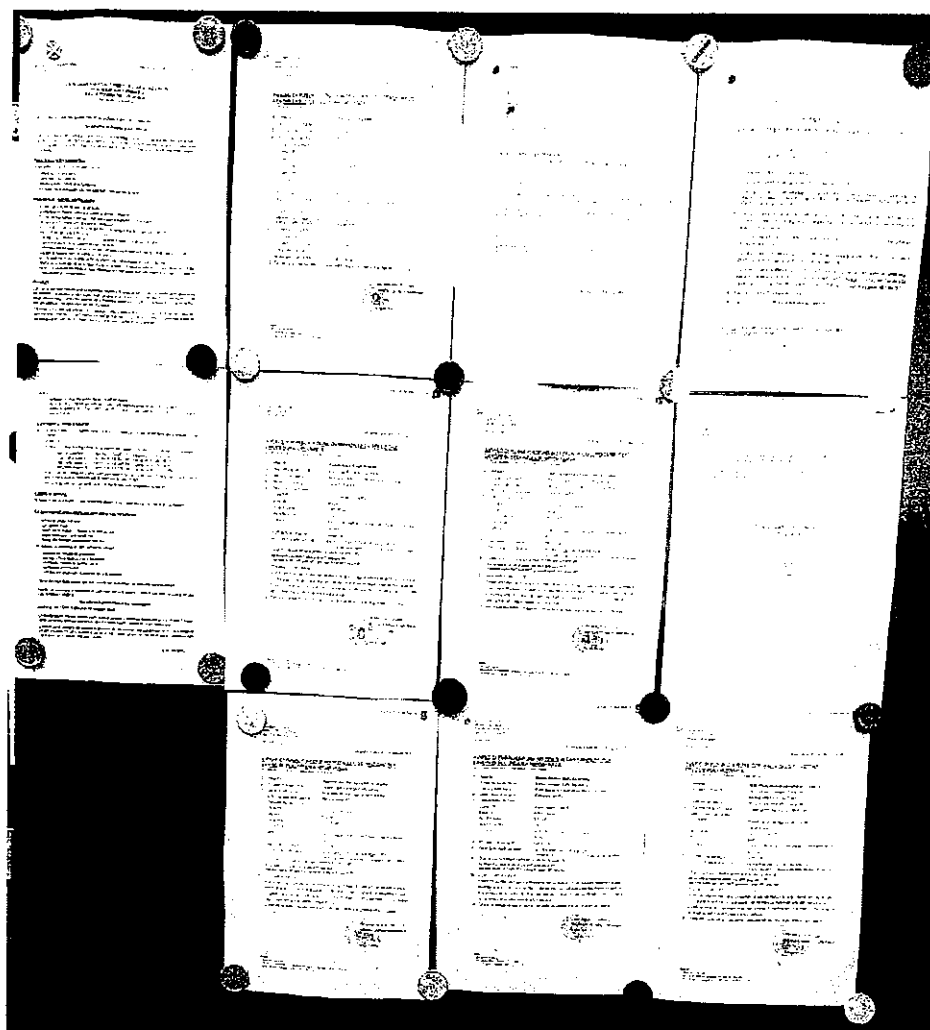
Fabio Volpe

Antonella Arietano



Agostineti, Pascal









ALLEGATO C

## Risposte INTERPELLANZA per la valorizzazione dello stabile storico ex asilo Torricella e la sua trasformazione in un luogo intergenerazionale

### **1. Quali decisioni concrete ha preso l'esecutivo sul futuro dello stabile? Quali iniziative ha eventualmente già intrapreso il Municipio a seguito della mozione approvata dal Consiglio comunale nel 2021?**

L'Esecutivo ha:

- incontrato i rappresentanti della mozione e successivi fondatori dell'associazione Ventaglio per discutere insieme a loro sulla possibilità di attuazione di un centro intergenerazionale nell'ex asilo a Torricella;
- coordinato un primo incontro conoscitivo delle diverse associazioni che offrono delle attività nello stabile;
- incaricato l'UTC, di coordinare la sistemazione dello stabile, di allestire una prima stima di massima inerente la sistemazione; questo nel rispetto delle esigenze delle diverse associazioni che svolgono delle attività nello stabile;
- raccolto le offerte per i diversi lavori che dovrebbero/vorrebbero essere attuati in modo da avere un'indicazione più concreta dei costi.

Attualmente è in fase di preparazione un rapporto da parte dell'UTC all'attenzione dell'Esecutivo.

### **2. Il Municipio ha avviato un dialogo formale e programmatico a tavolino con i rappresentanti dell'Associazione Ventaglio e ha definito il suo possibile ruolo nella co—progettazione, futura gestione e animazione di un polo comunitario all'interno dello stabile? Se no, quando lo farà?**

Ha naturalmente avviato un dialogo sia con la neo-costituita Associazione sia con le altre già attive sul sedime.

Non è per contro ancora stato definito alcun ruolo per quanto riguarda la futura gestione e animazione di un polo comunitario all'interno dello stabile.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

La collaborazione e la presenza alternata di diverse associazioni, funziona al momento bene e senza intoppi.

**3. Il Municipio ha valutato con maggiore attenzione le spese da affrontare per rendere agibile lo stabile in questione? Sono già stati progettati questi interventi? Il Municipio è intenzionato a procedere in questo senso? Se sì, a quanto ammonta il preventivo di spesa? Quando sono previsti questi interventi?**

Premesso che non è chiaro cosa intende l'interpellante con "maggiore attenzione" ...

Lo stabile, sebbene datato e necessiti certamente di lavori di sistemazione, è già agibile ora. Tant'è che anche l'associazione Ventaglio ha già organizzato dei primi incontri e, rispettivamente, altre sono già attive nello stabile da tempo.

L'UTC ha ricevuto nei giorni scorsi i preventivi da parte di tutti gli artigiani coinvolti e li sta valutando. Gli interventi saranno da programmare dopo esserci consultati con le varie Associazioni e dopo la delibera da parte dell'Esecutivo.

**4. Il Municipio prevede una priorità d'intervento, per esempio, per i servizi sanitari? Quali sono queste priorità? Dato l'alto valore sociale e aggregativo del progetto, il Municipio lavorerà al fine di apportare queste migliorie nel 2026?**

Si il Municipio intende dare priorità alle toilette, integrando un servizio per i diversamente abili. Idealmente da sistemare sono anche: le persiane, l'introduzione di una piccola cucina, i pavimenti e la posa di un grande armadio nel salone al fine di poter liberare parte del materiale esposto nel salone.

L'obiettivo è terminare i lavori per il 2026.



**Gruppo PLR – Verdi Liberali**  
**Torricella-Taverne**



Spett.  
Municipio Torricella-Taverne  
Via alla Chiesa 40  
6808 Torricella

Torricella, 20.09.2025

## **Interpellanza**

### **Per la valorizzazione dello stabile storico ex asilo di Torricella e la sua trasformazione in un luogo intergenerazionale**

Egregio signor Sindaco  
Signore e Signori municipali

Con questa interpellanza desideriamo portare alla vostra attenzione la situazione dell' ex asilo di Torricella, un edificio di valore storico e affettivo per la nostra comunità, attualmente utilizzato in maniera parziale, ma con un importante potenziale inespresso, che necessita da anni di una rivalorizzazione e ristrutturazione.

Già nel corso del 2021, il Consiglio Comunale è stato investito della questione tramite la mozione "Per l'analisi della futura destinazione dello stabile ex-asilo Torricella e relative proposte al Municipio", a testimonianza di un interesse politico e civile di lunga data.

Il nostro Comune e maggiormente il nucleo di Torricella manifesta bisogni crescenti di spazi di aggregazione che favoriscano la coesione sociale, contrastino l'isolamento degli anziani, offrano luoghi sicuri per i giovani e sostengano il prezioso tessuto associativo locale, obiettivi peraltro condivisi da diverse forze politiche.

In diversi Comuni del Cantone Ticino, come Biasca e Coldrerio, sono stati sviluppati con successo progetti di centri intergenerazionali che hanno riqualificato il patrimonio esistente o creato nuove centralità, dimostrando la fattibilità e i benefici di tali iniziative; parallelamente, il vicino Comune di Bedano ha recentemente dimostrato, con la riqualificazione del proprio stabile ex posta, l'efficacia di un modello che si configura come un esempio, di successo e concretamente replicabile nel nostro contesto.

Alla luce della presentazione pubblica dell'associazione Ventaglio, ente culturale riconosciuto dal Comune, strutturato e competente, pronto a impegnarsi attivamente per la comunità, chiediamo:

1. Quali decisioni concrete ha preso l'esecutivo sul futuro dello stabile? Quali iniziative ha eventualmente già intrapreso il Municipio a seguito della mozione approvata dal Consiglio comunale nel 2021?
2. Il Municipio ha avviato un dialogo formale e programmatico a tavolino con i rappresentanti dell'Associazione Ventaglio e ha definito il suo possibile ruolo nella co-progettazione, futura gestione e animazione di un polo comunitario all'interno dello stabile? Se no, quando lo farà?
3. Il Municipio ha valutato con maggiore attenzione le spese da affrontare per rendere agibile lo stabile in questione? Sono già stati progettati questi interventi? Il Municipio è intenzionato a procedere in questo senso? Se sì, a quanto ammonta il preventivo di spesa? Quando sono previsti questi interventi?
4. Il Municipio prevede una priorità d'intervento, per esempio, per i servizi sanitari? Quali sono queste priorità? Dato l'alto valore sociale e aggregativo del progetto, il Municipio lavorerà affinché di apportare queste migliorie nel 2026?

Con Stima

Gruppo PLR – Verdi Liberali

Daniele Bricalli  
Capogruppo







**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

ALLEGATO D

## Risposte INTERPELLANZA Via dei Noci, Taverne – Accesso al quartiere e sicurezza viaria

### **1. Conoscenza della problematica**

Il Municipio conosce la problematica della difficoltà per l'accesso di mezzi con ingombro importante. Ad oggi non sono arrivate segnalazioni ufficiali da parte degli Enti responsabili del soccorso (autoambulanza, pompieri)

### **2. Verifiche tecniche**

Non sono stati eseguiti sopralluoghi e rilievi tecnici sull'imbocco della curva.

### **3. Messa in sicurezza del ciglio del riale**

A breve, non sono previsti interventi. Sarà premura dell'UT chiedere un'offerta per la sistemazione del ciglio del riale.

### **4. Uscita alternativa su Via alla Chiesa**

Nei prossimi giorni, l'Ufficio tecnico comunale si recherà sul posto per esperire un sopralluogo in modo da valutare la possibilità di poter eventualmente uscire su Via alla Chiesa.

### **5. Mappatura delle criticità comunali**

Il Municipio è a conoscenza delle varie criticità della rete viaria. Quest'ultime vengono affrontate ogni qual volta si interviene sul tratto di strada correlato.

Non vi è una prioritizzazione e una graduatoria degli interventi.

### **6. Coinvolgimento proprietari e comunicazioni**

Per il momento non sono previste informazioni ai residenti.

IL Municipio si chinerà sulla problematica sollevata dalla presente interpellanza per migliorare l'aspetto viario di Via ai Noci e di altri casi simili.



Municipio di Torricella-Taverne  
Via alla Chiesa 40  
6808 Torricella

Torricella-Taverne, 18 settembre 2025

## INTERPELLANZA

### Via dei Noci, Taverne – Accesso al quartiere e sicurezza viaria

Egregio Signor Sindaco,  
Gentili Signore ed egregi Signori Municipali,

negli ultimi anni sono pervenute al Municipio diverse segnalazioni concernenti le difficoltà di accesso dei mezzi di soccorso al quartiere di Via dei Noci. In più occasioni ambulanza e pompieri non hanno potuto affrontare la curva all'imbocco della strada, risultata troppo stretta per i veicoli d'emergenza. Si rilevano inoltre segni di cedimento strutturale lungo il ciglio sul lato del riale sottostante (in passato delimitato da una ringhiera di sicurezza). La strada, già acquistata a suo tempo dai proprietari del quartiere, risulta oggi in proprietà comunale.

